

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione ed ammodernamento Ospedale di Bolzano	
Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre") Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1, Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1, articolo 9 comma 2	
Gegenstand / Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN – NEUE KLINIK - Formalisierung der Ernennung der Mitglieder der Bewertungskommission der Ausschreibung „LIEFERUNG UND MONTA-GE VON SERIENMÖBEL FÜR DEN BETTENTRAKT (1. BAUPHASE) DES KRANKENHAUSES BOZE (CIG B8F7FBCB1E CUP: ID53D22000820003) COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE BOLZANO – NUOVA CLINICA - Formalizzazione della nomina dei componenti della Commissione di valutazione della gara "FORNITURA E MONTAGGIO DI MOBILI DI SERIE PER IL BLOCCO DEGENZE (FASE DI COSTRUZIONE 1) DELL'OSPEDALE DI BOLZANO (CIG B8F7FBCB1E CUP: ID53D22000820003) UNC-2026 -02 A - Ing. Giovanni Benussi Vorsitzender der Bewertungskommission / Presidente della Commissione di valutazione CIG: BB9B0711A2 UNC-2026 -02 B- Ing. Matteo Mottironi Mitglied der Bewertungskommission / Membro della Commissione di valutazione CIG: BB9B326D80 UNC-2026- 02 C - Arch. Tiziano Noselli c/o ennequadro engineering srl Mitglied der Bewertungskommission / Membro della Commissione di valutazione CIG: BB9B2B9390	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen und intellektuellen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeiten notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: Acquisizione di prestazioni tecniche ed intellettuali necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung - CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	<input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) (http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi) (http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp)	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
7. Warenkategorie, in der Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	<input checked="" type="checkbox"/> Intellektuelle Dienstleistung / Servizio intellettuale
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP	A, <input checked="" type="checkbox"/> B, C o D

d) traditionell - tradizionale	
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	<input checked="" type="checkbox"/> A, B, C o D
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
12. Annahme des Nichtvorliegens eines sicheren grenzüberschreitenden Interesses - Presunzione di assenza di un interesse transfrontaliero certo	JA, da es ein Auftrag mit einem Wert unter Euro 140.000,00 ist (s. Leitlinie Nr. 10 Autonome Provinz Bozen i.g.F.) / SÌ, in quanto si tratta di appalto di importo inferiore ad euro 140.000,00 (v. Linea Guida PAB n. 10 s.m.i.)
13. Teilnahmeanforderungen – Requisiti di partecipazione	Allgemeine Anforderungen (Artt. 94-95 G.v.D. Nr. 36/2023) und Anforderungen für die Vergabe von Architektur- und Ingenieursleistungen gemäß Art. 66 G.v.D. 36/2023 und gemäß 5. Teil des Anhangs II.12 zum G.v.D. 36/2023 / Requisiti generali (artt. 94-95 D.Lgs. n. 36/2023) e requisiti per l'affidamento dei servizi di architettura ed ingegneria di cui all'art. 66 del D.lgs. 36/2023 e di cui alla Parte V dell'Allegato II.12 al D.lgs. 36/2023
14. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	Ing. Giovanni Benussi Vorsitzender der Bewertungskommission / Presidente della Commissione di valutazione ZEP / PEC: giovanni.benussi@cert.ingbz.it Ing. Matteo Mottironi Mitglied der Bewertungskommission / Membro della Commissione di valutazione ZEP / PEC: matteo.mottironi@cert.ingbz.it Arch. Tiziano Noselli c/o ennequadro engineering srl Mitglied der Bewertungskommission / Membro della Commissione di valutazione ZEP / PEC: tiziano.noselli@archiworldpec.it
15. Auftragnehmer – Appaltatore	UNC-2026 -02 A Ing. Giovanni Benussi Vorsitzender der Bewertungskommissionen / Presidente delle Commissioni di valutazione ZEP / PEC: giovanni.benussi@cert.ingbz.it UNC-2026 -02 B Ing. Matteo Mottironi Mitglied der Bewertungskommission / Membro della Commissione di valutazione ZEP / PEC: matteo.mottironi@cert.ingbz.it UNC-2026 -02 C Arch. Tiziano Noselli c/o ennequadro engineering srl Mitglied der Bewertungskommission / Membro della Commissione di valutazione ZEP / PEC: tiziano.noselli@archiworldpec.it
16. Grund der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers und Einhaltung der Bestimmungen bezüglich des Rotationsprinzips – Motivo della scelta dell'operatore economico e osservanza delle disposizioni in materia di principio di rotazione	1. Mit dem Beschluss 0139065_03-11-2025 UNC-2025-12 wurde der Auftrag für die Ausschreibung „Einrichtung – Serienmöbel – Bauphase 1“ (CIG B8F7FBCB1E CUP I53D22000820003) genehmigt. Con atto 0139065_03-11-2025 UNC-2025-12 veniva approvata la determina a contrarre per la gara "Arredamento - mobili di serie - fase di costruzione 1" (CIG B8F7FBCB1E CUP I53D22000820003) 2. Für das vorgenannte Verfahren Gründe für eine schnelle Abwicklung vorliegen, wurde mit Beschluss vom 18.12.2025 ein Bewertungsausschuss ernannt, der sich aus folgenden Mitgliedern zusammensetzt: Ing. Benussi, Ing. Mottironi, Arch. Noselli; Per la suddetta procedura, ravvisate le ragioni di celerità procedurale è stata nominata con atto del 18.12.2025 la commissione di valutazione composta dai seguenti componenti: Ing. Benussi, Ing. Mottironi, Arch. Noselli; 3. Es handelt sich bei den oben genannten Mitgliedern um dieselben Personen, die bereits für die Bewertungskommissionen im Zusammenhang mit der „Lieferung und Errichtung eines provisorischen modularen Fertiggebäudes für die Sanierungsarbeiten am Krankenhaus Bozen“ (CIG B76E930E77; CUP I54E25000250003) sowie die „Lieferung und Montage von technischer Ausstattung“ im Rahmen des 2. Loses der Sanierung der bestehenden Krankenstationen im 4. bis 8. Stock (CIG B75F0E0481; CUP B43B97000000003) I componenti sopra indicati sono i medesimi già incaricati per le commissioni di valutazione aventi ad oggetto la "fornitura e posa in opera di un edificio pre-fabbricato modulare provvisorio finalizzato all'attività di ristrutturazione dell'Ospedale di Bolzano" (CIG B76E930E77; CUP I54E25000250003) nonché la "fornitura e montaggio di arredi tecnici"

	<p>nell'ambito del 2° lotto della ristrutturazione dei reparti di degenza esistenti dal 4°-8° pia-no (CIG B75F0E0481; CUP B43B97000000003)</p> <p>4. Es wurde für angebracht erachtet, die nachstehend aufgeführten Kommissare zu ernennen, da sie alle über Erfahrung, Kompetenz und eine für die betreffenden Arbeiten angemessene berufliche Qualifikation verfügen (siehe beigefügte Lebensläufe), in den entsprechenden Berufsregistern eingetragen sind und daher gesetzlich verpflichtet sind, einen angemessenen Versicherungsschutz abzuschließen. Die betreffenden Aufträge sind als Kooperationsverträge im Sinne und gemäß den Bestimmungen von Artikel 7 Absatz 6 des Gesetzesdekrets 165/2001 zu betrachten;</p> <p>È stato ritenuto opportuno nominare i commissari di seguito indicati, poiché tutti dotati di esperienza, di competenza e di qualificazione professionale adeguata alle opere in oggetto (v. i curriculum allegati), tutti iscritti nei relativi albi professionali e per l'effetto soggetti ex lege all'obbligo di dotarsi di adeguata copertura assicurativa. Gli incarichi in oggetto sono da considerarsi contratti di collaborazione ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 7 comma 6 del D.lgs. 165/2001;</p>
17. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	Einzig Leistung / Unica prestazione
18. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	Direktvergabe / Affidamento diretto
19. Interferenzen – interferenze	non previsto/nicht vorgesehen
20. Höhe der endgültigen Sicherheit (falls geschuldet) - Misura della garanzia definitiva (se dovuta)	2% gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 / 2% ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015
21. Allfällige Angaben über den Unterauftrag - Eventuali indicazioni sul subappalto	/
22. Preisrevisionsklausel - Clausola di revisione dei prezzi	Es finden die einschlägigen Gesetzesbestimmungen Anwendung / Si applicano le relative disposizioni legislative.
23. Preisvorschuss - Anticipazione del prezzo	Ausgeschlossen gemäß Art. 33 Abs. 1 Anhang II.14 zum G.v.D. 36/2023 / Esclusa ai sensi dell'art. 33 co. 1 dell'allegato II.14 al D.lgs. 36/2023
24. Geschätzter Auftragswert (ohne FSB und MwSt.) / Valore stimato dell'appalto (al netto di CAP ed IVA) Vertragsbetrag ohne Fürsorgebeitrag (4%) und MwSt. (22%) / Importo contrattuale senza oneri previdenziali (4%) ed IVA (22%)	UNC-2026 -02 A Ing. Giovanni Benussi: € 3.052,50 oltre CAP ed IVA; UNC-2026 -02 B Ing. Matteo Mottironi: € 2.640,00 oltre CAP ed IVA; UNC-2026 -02 C Arch. Tiziano Noselli: € 2.640,00 oltre CAP ed IVA;
25. Kosten für die Arbeitskräfte gemäß Art. 41 Abs. 14 G.v.D. 36/2023 / Costi della manodopera di cui all'art. 41 co. 14 D.lgs. 36/2023	Nichtanwendbarkeit der Verpflichtung zur Angabe der Kosten für die Arbeitskräfte und für die Sicherheit, da die gegenständlichen Leistungen geistiger Natur sind (Art. 108 Abs. 9 G.v.D. 36/2023 und ANAC, Beschluss Nr. 309 vom 27.06.2023, "Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023") / Inapplicabilità dell'obbligo di indicare i costi della manodopera e per la sicurezza in quanto le prestazioni oggetto di affidamento hanno natura intellettuale (v. art. 108 co. 9 D.lgs. 36/2023 e ANAC, Delibera n. 309 del 27.06.2023, Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023)
26. Angabe des anwendbaren Kollektivvertrags gemäß Art. 11 Abs. 1 G.v.D. 36/2023 / Indicazione del contratto collettivo applicabile ai sensi dell'art. 11 co. 1 D.lgs. 36/2023	Nichtanwendbarkeit der Verpflichtung zur Angabe des anwendbaren Kollektivvertrags, da die gegenständlichen Leistungen geistiger Natur sind (ANAC, Beschluss Nr. 309 vom 27.06.2023, "Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023" und AOV, Vademecum für Direktvergaben, Fassung 07.2025, Punkt 3.2.) / Inapplicabilità dell'obbligo di indicare il CCNL in quanto le prestazioni oggetto di affidamento hanno natura intellettuale (v. ANAC, Delibera n. 309 del 27.06.2023, Nota Illustrativa al Bando tipo n. 1/2023 e ACP, Vademecum per gli affidamenti diretti, versione 07.2025, punto 3.2.)
27. Direktvergabe, die durch Mittel des PNRR oder des PNC (Art. 47 Abs. 1 Gesetz 108/2021) voll- oder teilfinanziert werden / Affidamento diretto finanziato in tutto o in parte con le risorse previste dal PNRR e dal PNC (art. 47 co. 1 Legge 108/2021)	Nein / No
28. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input checked="" type="checkbox"/> Kapitel für die Finanzierung / Capitolo per il finanziamento: PUNTO 2 24 NC 5911/2024
Abteilung für Vermögen und Technik Ripartizione tecnica e patrimoniale Der Direktor Il Direttore Ing. Arnold Kaiser digital signiert/firmato digitalmente	

Allgemeine Rechtsvorschriften / Riferimenti normativi generali:

G. Nr. 241/1990; LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; G. Nr. 123/2007; G.v.D. Nr. 81/2008; D.P.R. Nr. 62/2013; LG Nr. 16/2015; G.v.D. Nr. 36/2023 i.g.F.; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschlüsse und Anwendungsrichtlinien LR. L. n. 241/1990; LP n.17/1993; LP n. 7/2001; LP n. 14/2001; LP n. 1/2002; L. n. 123/2007; D.lgs. 81/2008; D.P.R. n. 62/2013; LP n. 16/2015; D.lgs. n. 36/2023 i.f.v.; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibere e Linee Guida GP.

.....
 Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
 Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211
<http://www.sabes.it>
 Vers. 01/2020

.....
 Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
 Cod. fisc./P. IVA 00773750211
<http://www.asdaa.it>